Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 199

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 199 Bern, Freitag 26. August 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, vendredi 26 août 1960 **No 199**

Redektion und Administretion: Effingerstresse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kenn nur durch die Post ebonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, helbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Reum; Ausland 30 Rp. — Jehresebonnementspreis für die Monetsschritt „Die Volkswirtscheft": Fr. 10.50.

Rédaction et administretion: Effingerstresse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les ebonnements ne peuvent être pris qu'à le poste. Prix d'ebonnement: Suisse: un en 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrenger: fr. 40.— par en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des ennonces: Publicites SA. — Tarit d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'ebonnement ennuel à le revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zolltarifkommission des Ständerates. - Commission des douanes du Conseil des Etats.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Das durch Verlust abhanden gekommene Sparheft Nr. 2363 des Hans Gsell, in Balgen-Winden, bei der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, mit einem Betrag von Fr. 4546.90, wird kraftlos erklärt, sofern es nicht binnen Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Arbon vorgelegt wird. (490²)

Arbon, 23. August 1960. **Gerichtspräsidium Arbon.**

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 12. Februar 1951, von Fr. 25 000.—, Biel-Grundbuchbelege Serie II, Nr. 7677, zu Gunsten des Herrn Max Neuhaus sel., gew. Oberrichter, vertreten durch die Erbengemeinschaft Sophie und Margrit Neuhaus, Schüsspromenade 14, in Biel, lastend auf: Biel-Grundbuch Nr. 5955, Besitzung des Herrn Marino Estelli, Velohändler, enthaltend Wohnhaus Nr. 20 «Schilfweg» nebst 6,51 Aren Sitz und Umschwung, mit einem amtlichen Wert von Fr. 62 700.—.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Biel, den 23. August 1960. (491²)

Der Geriehtspräsident I i. V.: Jordan.

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 800.—, datiert 22. Mai 1923, lautend auf Jakob Maag-Benz, Landwirt, von und in Schwamendingen, lastend auf 30, 76 Aren Streueland in unteren Erlen im Gemeindebann Wallisellen, Grundbuchblatt 915, Kat. Nr. 984, Grundplan 19 (Grundprotokoll Wallisellen Bd. 22, S. 503/4), vorgangsfrei.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (301²)

Bülach, den 19. April 1960.

Im Namen des Bezirksgeriehtes Bülaeh:
der ao. Substitut: Dr. Nann.

Vermisst werden folgende Eigentümerschuldbriefe:

1. Schuldbrief von Fr. 20 000.—, vom 14. Juni 1933, Beleg I/3545, mit Erhöhung vom 31. Dezember 1940, Beleg I/4650, haftend im I. Rang Urtenen-Grundbuch Nr. 742 zu Gunsten des Eigentümers Alfred Schmied, Schönbühl;
2. Schuldbrief von Fr. 7000.—, vom 23. Mai 1933, Beleg I/6998, mit Erhöhung vom 13. Juni 1935, Beleg I/3952, haftend im II. Rang Urtenen-Grundbuch Nr. 742 zu Gunsten des Eigentümers Alfred Schmied, Schönbühl.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung an beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (495³)

Fraubrunnen, den 25. August 1960.

Der Geriehtspräsident: Schindler.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 31. Dezember 1918 für Fr. 20 000, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 114 (alt Nr. 110); Grundeigentümerin und Schuldnerin: A.-G. Rheineck, Wil (St. Gallen).

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen iunert eines Jahres, vom 28. April 1960 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (300³)

Schaffhausen, den 20. April 1960.

Gerichtskanzlei erster Instanz Sehaffhausen.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. August 1960. Liegenschaften.

Giger & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Theodor Giger jun. und Kurt Giger, beide von Gontenschwil, in Rüschlikon, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, und Theodor Giger sen., von Gontenschwil, in Rüschlikon, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1960 ihren Anfang genommen hat. Erwerb, Bau und Umbau sowie Verkauf von Liegenschaften. Haldenstrasse 19.

23. August 1960.

Milchgenossenschaft Zimikon, in Volketswil (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1946, Seite 34). Die Unterschriften von Emil Hotz, Josef Hardegger und Hans Blaser sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Robert Oetiker, von und in Volketswil, als Präsident; Hans Hofmann, von Worb, in Volketswil, als Aktuar, und Ernst Zbinden, von Guggisberg, in Volketswil, als Kassier. Der Präsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

23. August 1960.

Möbelhaus Herrmann, in Bülach (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1953, Seite 1237). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Zürichstrasse 33.

23. August 1960. Damenbekleidung.

Jean Bieri, Boutique «COLUMBUS», in Zürich (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3182), Fabrikation von Trikot- und Jersey-Damenbekleidungen usw. Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

23. August 1960.

Immobilien Aktiengesellschaft Limmat, in Schlieren (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1953, Seite 2193). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1960, Seite 2010) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1960. Baugeschäft.

Karl Fahrner's Erbin, in Uster (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1950, Seite 1742), Baugeschäft. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. August 1960. Beteiligungen usw.

Liholding GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1478), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Die Gesellschafterversammlung vom 12. August 1960 hat die Statuten geändert. Das Stammkapital ist auf Fr. 1 000 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage des Gesellschafters Hans Liebherr von Fr. 499 000 auf Fr. 999 000 erhöht worden ist.

23. August 1960. Maschinen, Werkzeuge usw.

Robert Aebi AG (Robert Aebi SA), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 602), Fabrikation von, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen usw. Ernst Baechi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rudolf Ulrich, nun in Gerlafingen, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn.

23. August 1960.

Seeura Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1959, Seite 3218). Die Prokura von Hans Leimbacher ist erloschen.

23. August 1960. Textilien.

Hermann Guggenheim, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Guggenheim, von Weiningen (Zürich), in Zürich 3. Textilvertretungen sowie Handel mit Waren aller Art. Zelgstrasse 13.

23. August 1960. Reisebureau.

J. Onboter Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1959, Seite 2046), Betrieb des Passage-Geschäftes als Agentur usw. Willem H. de Monchy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Hendrik N. Dutilh, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam.

23. August 1960. Autozubehör usw.

Willy Schönenberger-Dilger, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Schönenberger-Dilger, von Winterthur, in Zürich 8. Handel mit Autozubehör, elektrischen Fahrzeugteilen und Werkzeugen. Bachtelstrasse 22.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

22. August 1960.

Konsumgenossensehaft Lyss und Umgebung, in Lyss (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1957, Seite 1054). Hans Moser, von Zwieselberg (Bern), in Lyss, ist Präsident; Adolf Sieber, von Küttigkofen, in Lyss, ist Vizepräsident, und Urs Nussbaumer, von Olten und Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), in Lyss,

Sekretär. An Stelle von Friedrich Krähenbühl wurde als Verwalter gewählt Anton Mäder, von Mühleberg, in Lyss. Die Unterschriften von Arnold Arn, Paul Stettler und Hans Stalder sowie Friedrich Krähenbühl sind erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Der Verwalter Anton Mäder zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Bern

20. August 1960.

Wohnbaugenossenschaft Schweizerhubel, in Zollikofen (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1959, Seite 2503). Die Unterschrift von Albert Wyttenbach ist erloschen. Als neuer Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Maibach, von Dürrenroth, in Zollikofen. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Neue Geschäftsadresse: Sonnenweg 10 (beim Präsidenten).

22. August 1960. Kosmetische und chemisch-technische Produkte usw.

Kolb & Grimm, Nachfolger Paul Kolb, in Bern, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2090). Einzelprokura wurde erteilt an Margrith Kellenberger geb. Hasler, von Walzenhausen, in Bern.

Bureau Biel

22. August 1960. Kunsthandlung, Einrahmungen usw.

Flury & Sohn, Galerie artistique, in Biel, Kunsthandlung, Einrahmungen, Verkauf von Spiegeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1950, Seite 1544). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1960 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Max Flury, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Biel, übernommen.

22. August 1960. Kunsthandlung, Einrahmungen usw.

Max Flury, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Max Flury, von Nennigkofen, in Biel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Flury & Sohn, Galerie artistique», in Biel, übernommen. Kunsthandlung, Einrahmungen, Verkauf von Spiegeln, Farbwaren und Künstlerutensilien. Ecke Unionsgasse 9/Zentralstrasse 12.

Bureau Laufen

21. August 1960. Bauwerkzeuge.

E. & M. Jermann, in Zwingen. Erich Jermann und Martin Jermann, beide von und in Zwingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Bauwerkzeugen aller Art. Baselstrasse 39.

Bureau de Moutier

22 août 1960. Chaussures, etc.

Mme Hirsehi, à Moutier, magasin de chaussures et cordonnerie (FOSC. du 27 avril 1960, N° 97, page 1282). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Porrentruy

18 août 1960. Boulangerie, etc.

Werner Bodenmann, à Porrentruy. Le titulaire est Werner Bodenmann, fils de Robert, de Teufen (Appenzell A.-Rh.), à Porrentruy. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Locaux: Grand'rue 19.

18 août 1960. Entreprise de bâtiments, travaux publics.

Rovelli frères, à Courchavon. André Rovelli, fils de Joseph, de Sala-Capriasca (Tessin), à Fontenais, et Pierre Rovelli, fils de Joseph, de Sala-Capriasca (Tessin), à Courchavon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1960. Entreprise de bâtiments et de travaux publics.

22 août 1960. Appareils d'entrave pour le bétail.

Ernest Petignat, à Pleujouse, commerce d'appareils d'entrave pour le bétail (mètcorisation) (FOSC. du 14 juin 1949, N° 136, page 1578). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Villars-sur-Fontenais. Ferme de Calabri.

Bureau Schwarzenburg

19. August 1960.

Darlehenskasse Wahlern-Niederteil, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1957, Seite 1304). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Hans Spring, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Vizepräsident Reinhard Roggli, von Wahlern, in Obereichi, Gemeinde Wahlern. Albert Kreuter, von Wahlern, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, wurde neu zum Vizepräsidenten gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. August 1960.

Milchverwertungsgenossenschaft Oey-Latterbach, in Oey-Diemtigen, Gemeinde Diemtigen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität und Einführung rationeller Betriebs- und Verwertungsmethoden sowie die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Statuten datieren vom 30. April 1960. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger für das Obersimmental und Niedersimmental und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen auch durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, den Sekretären, dem Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier. Werner Lengacher, von Aeschi bei Spiez, in Oey-Diemtigen, Gemeinde Diemtigen, ist Präsident; Karl Schmid, von Frutigen, in Latterbach, Gemeinde Erlenbach i. S., Vizepräsident; Jakob Klossner, von Diemtigen, in Latterbach, Gemeinde Erlenbach i. S., Sekretär; Arnold Kunz junior, von Diemtigen, in Aasmatte, Oey, Gemeinde Diemtigen, Kassier. Geschäftslokal: beim Sekretär Jakob Klossner, Graben, Latterbach i. S. Rechtsdomizil: bei Werner Lengacher, Bifang, Oey-Diemtigen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. August 1960. Möbel, Tapeten, Vorhänge usw.

M. Scheitlin & Co., in Luzern, Handel mit Möbeln, Tapeten, Vorhängen, Teppichen usw. (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 370). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsübergabe aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft «Scheitlin & Co.», in Luzern.

11. August 1960. Möbel, Tapeten, Vorhänge usw.

Scheitlin & Co., in Luzern. Unter dieser Firma sind Robert Scheitlin sowie dessen Ehefrau Albertine Scheitlin geb. Wyss, beide von St. Gallen und Luzern, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1959 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «M. Scheitlin & Co.», in Luzern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Scheitlin; Kommanditärin mit dem aus Sondergut stammenden Barbetrag von Fr. 2000 ist Albertine Scheitlin-Wyss, die Einzelprokura führt. Handel mit Möbeln, Tapeten, Vorhängen, Teppichen, kunstgewerblichen Artikeln usw., sowie Betrieb einer Polsterwerkstatt und eines Ateliers für Innendekoration. Kapellgasse 19.

22. August 1960.

Baugenossenschaft Hirtenhof, in Luzern (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2118). Diese Genossenschaft hat ihren Sitz nach Stansstad verlegt (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2438) und wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

22. August 1960. Hoch- und Tiefbau.

Franz Pircher, in Kriens, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 418). Franz Ruckli führt nun Kollektivprokura. Als weiterer Prokurist mit ausgedehnter Befugnis gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, wurde ernannt Walter Pircher, von und in Kriens. Die Prokuristen zeichnen unter sich.

22. August 1960. Traktoren, Maschinen.

A. von Moos, in Luzern, Vertretung der Vevey-Diesel-Traktoren für die Zentralschweiz, Maschinenhandel (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1958, Seite 920). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

22. August 1960. Gasthaus.

Frau Schmid, in Grosswangen, Gasthaus z. Ochsen (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1950, Seite 2091). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Todes der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

22. August 1960. Gasthaus.

Franz Küng, bisher in Beromünster, Bahnhofrestaurant (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1952, Seite 1066). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Grosswangen verlegt. Betrieb des Gasthauses z. Ochsen.

22. August 1960. Chemisch-technische Produkte.

Royal A.G., in Luzern, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3455). Die Unterschrift des infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Ferdinand Brunner sowie die Prokura von Kurt Breymayer sind erloschen.

22. August 1960.

Teigwarenfabrik Steffen A.G., in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1954, Seite 2174). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt Walter Steffen (1922) und Urs Steffen (1927), beide von und in Wolhusen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

Uri – Uri – Uri

20. August 1960.

Kraftwerk Schächental, in Spiringen. Gemäss dem durch die Einwohnergemeindeversammlungen von Unterschächen und Spiringen am 8. bzw. 22. Mai 1960 angenommenen Statut sowie dem Beschluss des Regierungsrates des Kantons Uri vom 6. August 1960 besteht unter dieser Firma eine öffentlich-rechtliche Anstalt. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Kraftwerkes im Schächental und die Beteiligung an andern gleichartigen wirtschaftlichen Unternehmungen. Für Verbindlichkeiten der Anstalt haften subsidiär die beiden Einwohnergemeinden Spiringen und Unterschächen solidarisch. Oberstes Organ ist die Kraftwerkgemeindeversammlung, bestehend aus allen stimmberechtigten Bürgern der Gemeinden Spiringen und Unterschächen. Die Teilnahmeberechtigten werden durch Publikation im Amtsblatt sowie öffentlichen Anschlag in den beiden Gemeinden eingeladen; im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Uri. Der Verwaltungsrat besteht aus 9 Mitgliedern. Je ein Mitglied wird gesondert von den Gemeinderäten von Spiringen und Unterschächen gewählt; die Wahl der 7 übrigen Mitglieder erfolgt in gemeinsamer Sitzung beider Gemeinderäte unter dem Vorsitz des Gemeindepräsidenten von Spiringen. Die gegenwärtige Zusammensetzung lautet: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf, Präsident; Karl Arnold, von und in Unterschächen, Vizepräsident; Alois Mattli, von und in Spiringen, Kassier; Karl Gisler, Arnold Martin und Josef Gisler, alle von und in Spiringen; Hans Arnold, Peter Kempf und Alois Gisler, alle von und in Unterschächen. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien. Rechtsdomizil: Spiringen, bei Alois Mattli; Geschäftsdomizil: Altdorf, bei Franz Muheim, Advokaturbureau, Bahnhofstrasse.

23. August 1960.

Baugenossenschaft Schlossberg, in Erstfeld (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1944, Seite 446). Die Genossenschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. September 1957 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung.

Lansing Bagnall Holding Ltd., in Glarus, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2420). Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Cäsar Stucki ist Bürger von Häutligen. Der neue Direktor heisst John Reginald Sharp.

23. August 1960.

AG. für Optik und Feinmechanik (Optical and precision Instruments Corp.) (Optique et instruments de précision S.A.), in Glarus, Beteiligung an Gesellschaften der optischen und feinmechanischen Industrie usw. (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1952, Seite 1514). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. August 1960 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma wurde geändert in: **Aktiengesellschaft für angewandte Hydraulik und Feinmechanik.** Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Gesellschaften der hydraulischen und feinmechanischen Industrie. Sie ist ferner zum Import und Export von hydraulischen und feinmechanischen Artikeln, zum Grosshandel mit und zur Herstellung von diesen Waren sowie zum Erwerb und zur Verwertung von damit zusammenhängenden Patenten berechtigt. Die Gesellschaft kann ferner Vertretungen anderer Firmen dieser Branche übernehmen und auch Grundeigentum im In- und Ausland erwerben.

23. August 1960.
Aktiengesellschaft für Handels- & Industriewerte in Liq. (Société Anonyme des valeurs commerciales et industrielles en liq.) (Società Anonima per Valori commerciali ed industriali in liq.), in Glarus, Verwaltung und Nutzung von Vermögen aller Art und in jeder Form usw. (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 249). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. August 1960).

23. August 1960. Chemische Patente usw.
Engepro S.A., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. August 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwertung und die Veräusserung von Herstellungsrechten, Patenten, Lizenzen und andern Immaterialgüterrechten auf allen Gebieten, insbesondere jedoch auf jenem der chemischen Industrie. Die Gesellschaft kann auch alle Handelsgeschäfte auf dem Gebiete der chemischen Industrie tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, wenn der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Meyer, von Obersiggenthal, in Zürich, als Präsident, und Dr. Frédéric Hasler, von Stäfa, in Zürich, als Vizepräsident und Protokollführer. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Zug - Zoug - Zugo

22. August 1960. Beteiligungen, chemische Produkte.
Turco A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Uebertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und administrativen Diensten; Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf von industriellen chemischen und verwandten Produkten sowie der für ihre Anwendung notwendigen Maschinen und Ausrüstung der «Turco Products Inc.», in Wilmington (California, USA), und der mit ihr verbundenen und andern Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 200 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Stewart B. Van Dyne, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rolling Hills (California, USA), Präsident; Dr. Johann Müller, von Buch und Wängi (Thurgau), in Zürich, und Dr. Philipp Schneider, von Balterswil (Thurgau) und Dietikon (Zürich), in Zug. Stewart B. Van Dyne führt Einzelunterschrift; die beiden andern zeichnen zu zweien. Domizil: Höhenweg 9.

22. August 1960.
Racine Hydraulik AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen zu beteiligen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; alle Arten von Maschinen mit Einschluss hydraulischer Anlagen sowie verwandte Produkte zu kaufen, herzustellen, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Grundbesitz zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; Handelsgeschäfte aller Art auszuführen und solche verbundener Konzerne und Gesellschaften zu finanzieren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gordon C. Fuller, amerikanischer Staatsangehöriger, in Racine (Wisconsin, USA), Präsident; Dr. Johann Müller, von Buch und Wängi (Thurgau), in Zürich, und Dr. Philipp Schneider, von Balterswil und Dietikon, in Zug. Gordon C. Fuller führt Einzelunterschrift; die beiden andern zeichnen zu zweien. Domizil: Höhenweg 9.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

23 août 1960. Machines, installations sanitaires, etc.
Fritz Moser A.G. Konstruktionswerkstätte, à Fribourg, société anonyme, machines, installations sanitaires, etc. (FOSC. du 17 mars 1960, N° 64, page 875). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Ascona (FOSC. du 17 août 1960, N° 191, page 2422).

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

22. August 1960. Architekturbureau.
Walter Thommen, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Walter Thommen, von Buckten (Basel-Landschaft), in Trimbach. Architekturbureau. Neuhardstrasse 38.

22. August 1960.
Schweizerisches Vereinssortiment (Maison Suisse du Livre) (Casa Svizzera del Libro) (The Swiss Wholesale Book Co.), in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Die Unterschrift von Karl Bachmann ist erloschen. Neu wurde als Präsident Dr. Max Haupt, von Regensberg, in Zollikofen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Stadt Solothurn

22. August 1960. Hotel- und Wirtschaft.
Walter Steiner, in Solothurn, Gasthof «Zum Adler» (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1938, Seite 2244). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1960.
Solothurnische Bauernhilfskasse, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1957, Seite 273). Die Unterschrift von Alban Müller ist infolge Todes erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. August 1960.
VHTL-Wohnbaugenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, Seite 2619). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. Mai 1960 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. August 1960. Medizinische Geräte usw.
D. Malek-Naegeli A.G., Zweigniederlassung in Berneck, Fabrikation von und Handel mit medizinischen, kosmetischen und zahnärztlichen Geräten und Produkten sowie mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1957, Seite 3371). Der Hauptsitz dieser Aktiengesellschaft wurde von Berlingen nach Horgen verlegt (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1960, Seite 2352).

22. August 1960. Holzimprägnierung.
Müller & Bieger, in St. Gallen, Holzimprägnierung, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1960, Seite 876). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1960. Liegenschaften.
Ettuare Bertozzi, in Goldach, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, in Konkurs (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1959, Seite 487). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1960. Rolladen.
Albert Geser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Albert Geser, von Gaiserwald, in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Maria Geser-Meyer, von Gaiserwald, in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Rolladen. Frongartenstrasse 15a.

22. August 1960.
E. Leu-Waldis, Hotel Walhalla, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Leu-Waldis, von Hemmenthal (Schaffhausen), in St. Gallen. Hotelbetrieb. Poststrasse 21.

23. August 1960.
A.G. Hotel Cresta, Flumser-Berge, in Quarten. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb des Hotels Cresta, Flumser-Berge. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen, pachten und verpachten sowie alle mit dem Fremdenverkehr und Hotelgewerbe im Zusammenhang stehenden Geschäfte führen. Die Gesellschaft beabsichtigt im besonderen den Kauf eines Grundstückes in den Flumser-Bergen im Ausmass von ca. 3000 m² zum Preise von Fr. 37 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Emil Sulser-Egger, von Wartau, in Bad Ragaz. Einzelprokura ist erteilt an Erika Sulser-Egger, von Wartau, in Bad Ragaz. Rechtsdomizil: in Quarten, bei E. Sulser, Tannenbodenalp. Geschäftsdomizil: in Bad Ragaz, bei Emil Sulser-Egger, Haus 1375 Gaschür.

23. August 1960. Trauben- und Obstverwertung.
L. Ritz & Co., in Balgach, gärlose Trauben- und Obstverwertung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1946, Seite 2580). Jakob Nüesch, Kommanditär, ist am 30. Juni 1960 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 und seine Prokura sind erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. Juli 1960 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Neu ist der Gesellschaft beigetreten Ruedi Jüstrich, von Berneck, in Balgach. Die Firma lautet nun **Ritz & Jüstrich.**

23. August 1960. Gärtnerei.
Paul Wymann's Erben, in St. Gallen, Handelsgärtnerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1956, Seite 2428). Gertrud Wymann ist am 1. Januar 1960 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun **C. Wymann & Co.**

23. August 1960. Obst, Gemüse, Kolonialwaren.
F. Ballmer-Keller, in Degersheim, Obst-, Gemüse- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1949, Seite 3308). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Ida Ballmer-Keller», in Degersheim.

23. August 1960. Lebensmittel.
Ida Ballmer-Keller, in Degersheim. Inhaberin der Firma ist Wwe. Ida Ballmer-Keller, von Lausen (Basel-Landschaft), in Degersheim. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «F. Ballmer-Keller», in Degersheim. Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse. Hauptstrasse 29.

23. August 1960. Chemisch-technische Produkte.
Edwin Keller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Edwin Keller-Unterhuber, von Langrickenbach (Thurgau), in St. Gallen. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Teufenerstrasse 172.

Graubünden - Grisons - Grigioni

18. August 1960. Urheberrechte, Beteiligungen.
Ates AG., Chur, in Chur, Urheberrechte, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1960, Seite 2399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. August 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 185 000 durch Ausgabe von 135 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt jetzt Fr. 185 000 und ist eingeteilt in 185 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. August 1960. Elektrische Apparate usw.
Facalda GmbH, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1960, Seite 702). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 3. August 1960 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Scharans verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juni 1958 und wurden am 25. April 1959 geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von elektrischen Apparaten und den Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenau, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Max von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenau, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Dr. Konrad Meister, von Benken (Zürich), in Horgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Cora Bürgin-Sigg, von Basel, in Zürich. Domizil: bei Peter von Planta, Stufels, Gemeinde Scharans, Post Fürstenaubruck.

22. August 1960. Eisenbau usw.
Joh. Gestle, Aktiengesellschaft Chur, in Chur, Eisen-, Metall-, Kassen- und Stahlmöbelbau (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1957, Seite 1292). Carlo Arioli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura von Walter Schüpbach ist ebenfalls erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr Ettore Tenchio, von Verdabbio, in Chur. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied.

22. August 1960.
Kraftwerke Vorderrhein AG. (KVR) (Ovra Electrica Reinanteriur S.A. [ORA]), in Disentis (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1960, Seite 865). Auf das Aktienkapital von Fr. 40 000 000 sind jetzt Fr. 16 000 000 einbezahlt.

23. August 1960.
Darlehenskasse Surrein (Somvix) (Cassa d'imprest Surrein [Sumvitg]), in Surrhein, Gemeinde Somvix (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1951, Seite 864). Die Unterschrift von Plazi Caplazi ist erloschen. Es wurden gewählt: Mathias Candinas, bisher Vizepräsident, als Präsident, und Alfons Deplazes, von Somvix, in Surrhein, Gemeinde Somvix, als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

23. August 1960. Werkzeuge usw.
Edwin Hartmann, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Inhaber dieser Firma ist Edwin Hartmann, von Vaz/Obervaz, in Valbella. Handel mit Werkzeugen, kleinen Maschinen und Beschlägen.

23. August 1960. Immobilien, Finanzgeschäfte.
Sufrav S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1960 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft tätigt alle Mobilien-, Immobilien- und Finanzierungsgeschäfte, ausgenommen Bankgeschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist André-Louis Burnier, von Genf, in Nyon. Domizil: bei M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, in Lenzerheide. Büro der Gesellschaft: bei A.-L. Burnier, Notar, rue César Soulié 3, in Nyon.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. August 1960. Elastische Textilien.
Locatex AG, in Kesswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Organisation und Vermittlung des Vertriebs von Produkten aller Art, insbesondere von elastischen Textilprodukten, in und ausserhalb der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Albert Henauer, von und in Kesswil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Haus «Seerose».

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

9 agosto 1960.
Iride Maestri, Trattoria Lucomagno, in Olivone. Titolare è Iride Maestri moglie di Alfiero, nata Martinelli, da Ghirone, in Olivone, assentita dal marito Alfiero Maestri. Ristorante con alloggio.

Ufficio di Bellinzona

25 luglio 1960.
Pista di pattinaggio Bellinzona, in Bellinzona. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente come scopo di costruire e gestire una pista di ghiaccio artificiale per pattinaggio in Bellinzona, utilizzabile per il pattinaggio a rotelle, sostenere l'Hockey Club Bellinzona, dare incremento al pattinaggio, compreso quello artistico, sul ghiaccio e a rotelle, favorire altre attività sportive e contribuire allo sviluppo educativo, fisico e sportivo dei suoi soci e della popolazione di Bellinzona e dintorni. Gli statuti sono di data 9 maggio 1960. Le quote sono di 50 fr. Ogni e qualsiasi responsabilità personale dei soci è esclusa. La convocazione dell'assemblea generale avviene per corrispondenza oppure mediante pubblicazione, vuoi sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino, vuoi semplicemente sui quotidiani stampati a Bellinzona. Le pubblicazioni avvengono sui quotidiani stampati a Bellinzona e, nei casi prescritti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione si compone di cinque a nove membri. Essa vincola la società con firma collettiva a due del presidente con un altro membro. La stessa è così composta: Dr Gianni Luisoni fu Fedele, da Stabio, in Bellinzona, presidente; Dr Pierino Tatti fu Quirino, da e in Bellinzona, vice-presidente; Antonio Padlina fu Ferdinando, da Brione s. Minusio, in Bellinzona, segretario-cassiere; Celeste Berini di Costante, da Osogna, in Bellinzona; Carlo Kriesi, da Rafz (Zurigo), in Camorino, e Dr Stefano Ghiringhelli di Guido, da e in Bellinzona. Domicilio: presso il presidente, via Campo Marzio.

Ufficio di Lugano

22 agosto 1960.
Pareip società anonima Holding, a Massagno, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 29 giugno 1960, N° 149, pagina 1934). La società è cancellata avendo le amministrazione fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22 agosto 1960. Generi alimentari, ecc.
Arnaboldi Armanda, a Lugano, generi alimentari, ecc. (FUSC. del 31 marzo 1947, N° 75, pagina 885). Nuovo recapito: via Ferri 26.

22 agosto 1960. Calze, ecc.
Casa Nylon S.A., a Lugano, commercio di calze, ecc. (FUSC. del 18 gennaio 1954, N° 13, pagina 145). Nuovo recapito: via della Posta 1.

22 agosto 1960. Costruzioni.
Canonica Fedele & Co, a Lugano, impresa costruzioni, società in nome collettivo (FUSC. del 18 novembre 1943, N° 270, pagina 2576). Nuovo recapito: via Monte Brè 16.

22 agosto 1960. Libreria, ecc.
Virginia ved. Grassi, a Lugano, libreria, ecc. (FUSC. del 18 agosto 1952, N° 192, pagina 2071). Nuovo recapito: via Ariosto 4.

22 agosto 1960. Sigari, ecc.
Maria & Laura Rampini, a Lugano, sigare, sigarette, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 18 ottobre 1935, N° 244, pagina 2575). Nuovo recapito: via Canova 9.

22 agosto 1960. Costruzioni.
Briner, Ing., a Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 19 febbraio 1949, N° 41, pagina 509). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

22 agosto 1960. Costruzioni.
Alessandro Ramelli, a Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 30 marzo 1939, N° 75, pagina 660). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

22 agosto 1960. Frutta, verdura, ecc.
Giuseppina Giorzi fu Ruffilo, a Lugano, frutta, verdura, ecc. (FUSC. del 13 gennaio 1959, N° 8, pagina 110). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

22 agosto 1960. Libreria.
Adolf Holländer, a Lugano, libreria (FUSC. del 5 aprile 1945, N° 78, pagina 776). Nuovo recapito: via Trevano 55.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Grandson

20 août 1960. Mécanique de précision, robinets pour carburants, etc.
André Balmer, Usine «Rex», à Concise. Le chef de la maison est André-Edouard Balmer, fils d'Edouard-William, de Mühleberg (Berne), à Concise. Atelier mécanique de précision, décolletage, fabrication de robinets pour carburants.

20 août 1960. Articles de radio.
Reynold Strehl, à Grandson, articles de radio (FOSC. du 3 novembre 1933, N° 258, page 2562). Par jugement du président du tribunal du district de Grandson du 30 janvier 1959, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

Bureau de Lausanne

22 août 1960.
Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S.A. Schlieren-Zurich, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 21 janvier 1959, page 201), avec siège principal à Schlieren-Zurich. Christian Gfeller, le Dr Kurt Meyer, actuellement à Zurich, et Hans Rudolph Haller, jusqu'ici fondés de procuration sont maintenant vice-directeurs avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société; leurs procurations sont éteintes. Karl Füchslin n'est plus président de la direction; il reste administrateur avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société. La signature d'Ulrich Wolfer est radiée.

22 août 1960. Entretien d'embranchements ferroviaires.
Walter F. Brack, à Prilly, entretien d'embranchements ferroviaires (FOSC. du 3 janvier 1947, page 6). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

22 août 1960. Produits d'asphalte, etc.
Meynadier & Cie, Société Anonyme, succursale de Lausanne, produits d'asphalte et de goudrons (FOSC. du 18 décembre 1959, page 3503), avec siège principal à Zurich. Procuration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements est conférée au Dr Johannes Domenig, de Tamins (Grisons), à Maur.

22 août 1960. Optique.
Robert Treuthardt, à Lausanne, optique (FOSC. du 13 janvier 1936). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

22 août 1960. Eléments de construction.
Stahlton S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, éléments de construction en tous genres (FOSC. du 22 juin 1960, page 1853), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Rudolf Stüssi, de Dänikon (Zurich), à Dietikon (Zurich).

22 août 1960. Boulangerie.
Mme Mutzenberg, à Lausanne. Chef de la maison: Marguerite Mutzenberg, née Stella, épouse autorisée de Jean Mutzenberg, de Spiez, à Lausanne. Boulangerie. Montelly 20.

22 août 1960. Boulangerie, etc.
R. Oberson, à Lausanne. Chef de la maison: Roland Oberson allié Greppin, de Farvagny-le-Grand et Berlens (Fribourg), à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie. Rue Al. Fauquex 8.

22 août 1960.
Publi-Ciné S.A. (Publi-Kino A.G.), à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 18 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'affermage de la publicité sur les écrans de cinéma, théâtres, ainsi que le courtage et l'acquisition d'ordres de publicité en tous genres pour la Suisse et l'étranger. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Abram Cavin, de Vullierns, à Lausanne. Bureau: rue Bellefontaine 2 (dans ses locaux).

23 août 1960. Immeubles.
Campagne Villard S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. La Cité Renens A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. Roquette B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
Société Immobilière Rivage Fleuri C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. La Rasude, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2121);
Société immobilière Les Marcottes S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2121);
Chissiez-Espérance A S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
Chissiez-Espérance F S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. La Coquette S.A., à Pully (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. Clos Soleil B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. La Suettaz F S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120;
S. I. Victor Ruffy 30, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. Victor Ruffy 30 bis, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120);
S. I. Clos Soleil, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120), et
S. I. Roquette C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2120).

Léonard Jan, de Châtillens, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 août 1960. Marchandises diverses.
Coregsa S.A. Lausanne, à Lausanne, achat, vente, importation et exportation de marchandises suisses et étrangères, etc. (FOSC. du 5 août 1960, page 231). René Tanner, de Richterswil (Zurich), à Nyon, est nommé directeur des ventes avec signature individuelle.

23 août 1960. Matières premières, etc.
Padorex, à Lausanne, matières premières, etc., société anonyme (FOSC. du 18 mai 1960, page 1506), et

Appareils automatiques.
Musirex S.A., à Lausanne, appareils automatiques (FOSC. du 27 octobre 1959, page 2945).

Les pouvoirs du directeur Hans Furger sont éteints.

23 août 1960.
Carrelage et Matériaux, société coopérative, Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 27 janvier 1959, page 293). Jean Thévenaz, administrateur démissionnaire, est radié. La procuration conférée à André Leupi est éteinte. Conseil: Maurice Favre, président (inscrit); René Çorthésy, de Brenles et Dompierre, à Lausanne, vice-président; Adrien Aubort, des Planches-Montreux, à Lausanne, secrétaire; Pierre Liniger, de Neuchâtel, à Lausanne (jusqu'ici membre sans signature); Alfred Reitpichler (inscrit); Ernest Koch n'est plus vice-président, mais reste membre; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

23 août 1960. Epicerie, etc.
Ch. Liechti, à Lausanne. Chef de la maison: Charles Liechti, allié Desgalier, de Lauperswil (Berne), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Chauderon 25.

23 août 1960. Marchandises diverses.
R. Schacher, à Lausanne, articles et marchandises de diverse nature (FOSC. du 20 octobre 1959, page 2874). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 août 1960.
Société Immobilière de l'Avenue de la Gare 9bis, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 mars 1957, page 765). L'administrateur Robert Berberat est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Ernest Haas, président (inscrit); Fredy Feurer, de Wildhaus (St-Gall), à Neuchâtel, secrétaire. Le président engage la société par sa signature individuelle. Le secrétaire, à qui procuration individuelle est conférée, signe collectivement à deux.

23 août 1960. Raffineries de pétrole.
Raffineries du Rhône S.A., à Lausanne, raffineries de pétrole (FOSC. du 18 juillet 1960, page 2133). La procuration conférée à Alfred Moch est éteinte.

23 août 1960. Immeubles.
S. I. La Franblière S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 9 décembre 1955, page 3160). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales du 18 août 1960, la société a constaté la libération intégrale de son capital social de 50 000 fr. et décidé de le porter à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles, de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Suivant convention du 18 août 1960 annexée à l'acte authentique il est fait apport à la société d'un bien-fonds de 687 m², sis à Lausanne, lieu dit «Avenue de France et Avenue de la Chablière N° 10», pour le prix de 88 000 fr. L'apport est payé par la remise de 12 actions au porteur, entièrement libérées, le solde constitue une créance de l'apporteur contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. L'administrateur Bernard Schupp est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Etienne Rossetti, de Lausanne, à Pully, président; Jean Antonetti, du Noirmont (Jura bernois), à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

23 août 1960.
Société Immobilière Blanc-Cottage S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 juillet 1958, page 1913). L'administrateur Frédéric Sutter est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Alfred Borter, président (inscrit); Maurice Pichon, de Longirod, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

23 août 1960. Boulangerie, etc.
J. Vulliemin, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 19 mars 1954, page 729). L'adresse est Avenue William Fraisse 1.

23 août 1960. Café.
Mlle Jaquerod, à Lausanne, café à l'enseigne «Gambrinus» (FOSC. du 18 février 1955, page 468). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 août 1960. Boucherie, etc.
M. Vernaz, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 24 décembre 1958, page 3482). Le titulaire Marcel Vernaz et son épouse Liliane née Gilomen ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

23 août 1960. Tabacs, chocolats, journaux.
Vve Georges Nidecker, à Lausanne, tabacs, chocolats et journaux (FOSC. du 2 avril 1958, page 921). La titulaire Anna Nidecker née Tasque est épouse de Charles Amiel, de France, à Lausanne, dont elle est séparée de biens et dûment autorisée. La titulaire a conservé sa nationalité suisse et la bourgeoisie de Buchillon (Vaud). La raison est modifiée en **Mme A. Amiel-Nidecker.**

Bureau de Vevey

22 août 1960. Articles de brosserie, etc.
Francis Gorgerat, à Vevey, commerce et représentation d'articles de brosserie, etc. (FOSC. du 20 août 1959, page 2348). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 août 1960. Alimentation.
R. Vuichard, à Vevey, commerce d'alimentation (FOSC. du 13 avril 1956, page 949). Par décision du 19 août 1960, le président du tribunal du district de Vevey a déclaré le titulaire en état de faillite.

23 août 1960. Immeubles.
S.I. Les Ormeaux, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 6 août 1959, page 2208). Léonard Jan, de Châtillens, à Lausanne, est administrateur avec signature collective à deux.

23 août 1960. Immeubles.
S.I. Clairval C La Tour de Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 6 août 1959, page 2208). Léonard Jan, de Châtillens, à Lausanne, est administrateur, avec signature collective à deux.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

22. August 1960.
Konsumverein Ernen, in Ernen, Genossenschaft, Handel mit Lebensmitteln und Gebrauchsartikeln (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1949). Die Unterschrift von Cäsar Guntern ist erloschen. In den Vorstand ist als Präsident gewählt worden: Augustin Niggeli, von und in Mühlebach. Er sowie Josef Jullier, Aktuar, und Andreas Carlen, Geschäftsführer, zeichnen zu zweien.

Bureau de Sion

15 juillet 1960. Immeubles.
Joli Site S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 18 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente d'immeubles. Elle pourra procéder à toutes transactions immobilières et mobilières, assumer la gérance d'immeubles et assumer des participations à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans le Bulletin officiel du canton du Valais. Les publications ont lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais et, pour autant que l'exige la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Il est composé de Géo Bonvin, de Chermignon, à Crans-Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: chez l'administrateur.

17 août 1960.
S.I.M.S.A. Société Immobilière du Midi, à Sion (FOSC. du 14 juin 1945, N° 136, page 1368). En assemblée générale ordinaire des 17 juillet 1959 et 28 avril 1960, cette société a modifié ses statuts en ce sens que, dorénavant, le conseil d'administration se compose d'un à trois membres. En outre elle a modifié les statuts sur des points non soumis à publication. Les administrateurs sont: Flavien de Torrenté (inscrit), nommé président; Hermann Schuphach, de Biglen, à Sion, administrateur. Les administrateurs signent collectivement à deux. Les signatures de Stanislas de Lavallaz, Paul de Torrenté et Adolphe Zuber, décédés, sont radiées.

22 août 1960.
Société Immobilière Les Platanes Sion S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 4 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente d'immeubles bâtis et non bâtis, la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles et en général toutes affaires immobilières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de Gustave et Gaston Membrez fils d'Emile, à Sion, de l'immeuble N° 12 548, fol. 102, Creuset d'en Haut, 432 m², verger de 432 m², à Sion, pour le prix de 45 000 fr. selon acte de vente du 2 août 1960. En paiement de cet apport il est remis à chacun des deux apporteurs 45 actions de 500 fr. chacune au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Gaston Membrez, de Courtételle (Jura bernois), à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux de la société: chez Gaston Membrez, rue de la Dixence 17.

22 août 1960.
Entreprise de Ferraillage, Muller et Cie, à Châteauneuf-Sion. Daniel Muller et son épouse Madeleine Muller née Wyss, les deux de Reckingen (Valais), à Châteauneuf-Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Daniel Muller. Entreprise de ferraillage et pose de l'armature dans le béton.

23 août 1960. Immeubles.
S. I. Les Mayennets S.A., à Sion, société anonyme (FOSC. du 25 avril 1960, page 1256). Léonard Jan, de Châtillens, à Lausanne, est désigné en qualite d'administrateur, avec signature collective à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

8 août 1960.
Centrale Laitière Neuchâtel, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 28 juillet 1960, il a été crée, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le ravitaillement en lait de la ville de Neuchâtel et ses environs, la récolte des crèmes pour la fabrication du beurre, la fabrication et la vente de tous produits laitiers et l'exploitation de la centrale laitière de Neuchâtel. Le capital social est de 160 000 fr., divisé en 160 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libéré de la manière suivante: 80 000 fr. en espèces et 80 000 fr. par compensation de créance. Les convocations sont adressées, par lettre recommandée, à chaque actionnaire. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Etienne Schwaar, président, de Berne et Boudry, à Areuse, commune de Boudry; Max Laborn, secrétaire, de et à Neuchâtel; Jean-Pierre Belser, de Kienberg (Soleure), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche; Robert Sauser, de et à La Brévine; André Schwab, de Radelfingen (Berne), à Neuchâtel; Charles Kaufmann, de et à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Vauseyon.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.
Société Immobilière Carouge Rondeau B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 août 1960, page 2476). Le nom du nouvel administrateur est Georges Tarchini (et non Tarachini).

19 août 1960.
Société Immobilière rue Balmat 5, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Elle acquiert, pour le prix de 1 000 000 de fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 4692, contenant 3 a 05 m² 80 dm², avec bâtiment rue Jacques Balmat 5. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Hottinger, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de Rive, bureau de M. Hottinger.

Banque Privée S.A., Genève

Bilan au 30 juin 1960

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	6 360 450	67	Engagements en banque à vue	5 187 539	76
Coupons	69 659	75	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	29 580 834	84
Avoirs en banque à vue	12 273 850	21	Créances à terme	3 728 454	40
Avoirs en banque à terme	308 000	—	Chèques et dispositions à court terme	2 686	35
Reports et avances à court terme	114 244	85	Autres postes du passif	656 887	56
Effets de change	321 794	10	Capital-actions	5 000 000	—
Comptes-courants débiteurs en blanc	3 112 299	20	Réserve légale	55 000	—
Comptes-courants débiteurs garantis	18 441 019	66	Réserve spéciale	250 000	—
Titres	3 187 422	45	Compte de profits et pertes report de 1959	98 965	43
Autres postes de l'actif	371 627	45	Avals et cautionnements: Fr. 525 175.—		
	44 560 368	34		44 560 368	34

«L'Union», Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers, Paris

Bilan au 31 décembre 1959

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	27 117 062 568	Capital social	3 000 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	1 744 973 444	Fonds de réserve	794 266 093
Autres actions	10 880 386 487	Réserves spéciales:	
Prêts à des collectivités	2 399 610 524	Réserve pour cautionnements	171 100 607
Titres de gage immobilier	107 512 000	Réserve pour cautionnements à l'étranger	299 924 141
Immeubles	4 650 870 513	Réserve pour éventualités	1 328 066 497
Prêts à une société industrielle	3 000 000	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	76 066 478	Provision pour risques en cours	12 284 017 135
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	105 941 465	Réserves mathématiques des rentes en cours	4 288 985 311
Avoirs en banques	3 842 559 141	Provision pour sinistres à régler	29 219 975 568
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	6 822 824 809	Autres réserves techniques	160 376 280
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	774 489 272	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	419 192 363
Dépôts pour réassurances acceptées	2 976 680 568	Dépôts pour réassurances cédées	2 950 524 386
Prorata d'intérêts et loyers	708 495 378	Articles compensateurs	3 649 883 959
Mobilier et matériel	1 000	Cautionnements	148 384 819
Cautionnements	1 276 683 918	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	156 775 367
Autres actifs	2 460 292 229	Autres passifs	6 862 636 966
		Bénéfice	213 340 302
	65 947 449 794		65 947 449 794

Paris, le 30 juin 1960.

«L'Union», Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers
E. Philbert. X. de Montferrand.

L'Urbaine, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, Société Anonyme, Paris 9e, 10, Boulevard Haussmann

Bilan au 31 décembre 1959

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	3 586 955 335	Capital social	1 000 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	87 176 465	Fonds de réserve	200 000 000
Autres actions	903 678 334	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	1 340 033	Réserve pour éventualités diverses	255 402 636
Prêts à des corporations	333 971 664	Réserve spéciale pour cautionnement étranger	277 781 660
Immeubles	365 345 150	Réserve pour fluctuation de change	302 724 945
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	14 095 000	Réserve pour fluctuation de valeurs mobilières	70 000 000
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	16 253 833	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Avoirs en banques	746 520 894	Provision pour risques en cours	2 434 058 000
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	833 001 716	Provision pour sinistres à régler	882 442 000
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	793 989 116	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 063 227 440
Dépôts pour réassurances acceptées	25 354 524	Dépôts pour réassurances cédées	199 241 516
Mobilier et matériel	1 000	Engagements:	
Autres actifs	195 630 468	envers des agents	150 197 900
		Articles compensateurs:	
		Provision pour annulations des primes arriérées	90 000 000
		Provision pour débiteurs douteux, réassurances et divers	50 000 000
		Provision pour travaux d'immeubles et achat de matériel mécanographique	45 000 000
		Autres passifs	614 032 560
		Bénéfice	269 204 875
	7 903 313 532		7 903 313 532

Paris, le 16 juin 1960.

L'Urbaine, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie
Le président directeur-général: **Lerambert.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Zolltarifkommission des Ständerates

Die von Ständerat Dr. A. Lusser präsidierte ständerätliche Zolltarifkommission trat am 23. August in Schuls (Graubünden) zusammen. Im Mittelpunkt der Beratungen standen Referate von Bundesrat Dr. F. T. Wahlen und Minister Dr. H. Schaffner, Direktor der Handelsabteilung, über den Stand der europäischen Integrationsbestrebungen, wobei namentlich über den Ausbau der EFTA und die Aussichten der angestrebten Verständigung mit den EWG-Staaten Aufschluss erteilt wurde. Die Kommission behandelte weiter den 61. Bericht des Bundesrates über die wirtschaftlichen Massnahmen gegenüber dem Ausland und den ersten bundesrätlichen Bericht über die im Sinne einer Abstimmung auf die neue Nomenklatur notwendig gewordenen Senkungen gewisser Ansätze des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen schweizerischen Zolltarifs. Die Kommission beantragte einstimmig dem Ständerat, von den beiden Berichten solle in zustimmendem Sinne Kenntnis genommen und die Weiterführung der getroffenen Massnahmen beschlossen werden.

199. 26. 8. 60.

Commission des douanes du Conseil des Etats

La Commission des douanes du Conseil des Etats, présidée par M. A. Lusser, Conseiller aux Etats, s'est réunie à Schuls (Grisons) le 23 août 1960. Les délibérations ont porté principalement sur les informations données à la commission par M. le Conseiller fédéral Wahlen et le Ministre H. Schaffner au cours de leurs exposés relatifs à la situation actuelle dans le domaine de l'intégration européenne et notamment au renforcement de l'AELE ainsi qu'aux perspectives de l'entente recherchée avec les Etats membres de la CEE. La commission a en outre examiné le 61e rapport du Conseil fédéral sur les mesures de défense économique envers l'étranger ainsi que le 1er rapport du Conseil fédéral concernant les réductions tarifaires apportées au tarif douanier suisse entré en vigueur le 1er janvier 1960 en vue d'adapter certains taux à la nouvelle nomenclature. La commission a convenu, à l'unanimité, de proposer au Conseil des Etats de prendre acte de ces deux rapports, de les approuver et de décréter le maintien en vigueur des mesures prises.

199. 26. 8. 60.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 26. August 1960 — Cours de conversion dès le 26 août 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.66; Dänemark: Fr. 62.75; Deutschland: Fr. 103.65; Frankreich NF: Fr. 88.25; Italien: Fr. —.69¾; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 114.60; Norwegen: Fr. 60.65; Oesterreich: Fr. 16.75; Schweden: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 199. 26. 8. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Papierfabrik Balsthal

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der **Mittwoch, den 7. September 1960, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Rössli» in Balsthal** stattfindenden

73. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 72. ordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1959.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959/60 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 31. August 1960 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Balsthal bezogen werden.

Balsthal, 26. August 1960.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Dr. H. Spillmann.**

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

454	681	**1601—1650**	3924	3937	5905	8308	8953
459	693	**1651—1700**	3932	5004	6540	**8451—8500**	8964
476	697	**1801—1850**	3933	5017	**7651—7700**	8626	9508
503	**1051—1100**	**3351—3400**	3934	5044	**7901—7950**	8638	9524
540	**1401—1450**	**3701—3750**	3935				

Diese 526 Obligationen zu Fr. 1000 sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf **1. Februar 1961.** Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher ausgeloste, noch ausstehende Obligationen:
Nrn. 2671 und 2672 zahlbar 1. Februar 1954.

Bern, den 25. August 1960.

Der Städt. Finanzdirektor:
Grütter.

Banque de Paris et des Pays-Bas

Société anonyme au capital de 111 248 000 Nouveaux Francs
Siège social: 3, rue d'Antin - Paris (2e)
R. C. Seine N° 54 B 5515 - L. B. F. N° 24

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas qui avait été convoquée pour le lundi 22 août 1960 n'a pu délibérer valablement faute de réunir un nombre d'actionnaires représentant la moitié du capital social. En conséquence, Messieurs les actionnaires sont à nouveau convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 15 septembre 1960, à 16 heures, Salle Gaveau, 45-47, rue La Boétie, à Paris, à l'effet de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant, précédemment proposé lors de la première réunion:

Ordre du jour:

1° Approbation des conclusions du rapport présenté à l'assemblée par le commissaire à l'effet d'apprécier, conformément à la loi, la valeur des apports effectués par la Société Internationale de Financement et de Placements.
En conséquence, approbation définitive de l'apport-fusion aux conditions et selon les modalités fixées par l'acte d'apport.

2° Par suite de l'adoption de la décision précédente, constatation:
— que l'absorption de la Société Internationale de Financement et de Placements par la Banque de Paris et des Pays-Bas est définitivement réalisée;
— que le capital de la Banque de Paris et des Pays-Bas se trouve porté à NF 120 012 000 par la création de 175 280 actions d'apport de NF 50 chacune, à remettre aux actionnaires de la Société Internationale de Financement et de Placements, en rémunération de leur apport;
— que la modification au texte de l'article 6 des statuts de la Banque de Paris et des Pays-Bas, précédemment décidée à titre provisoire, est maintenant définitive;
— que la Banque de Paris et des Pays-Bas prend la suite de la Société Internationale de Financement et de Placements, qui se trouve ainsi dissoute de plein droit, pour effectuer toutes opérations, notamment la remise aux actionnaires de la société absorbée d'actions Banque de Paris et des Pays-Bas.

Tout actionnaire, quel que soit le nombre d'actions de NF 50 qu'il possède, a le droit de prendre part à cette assemblée ou de s'y faire représenter par un mandataire ayant lui-même le droit d'en faire partie, muni d'un pouvoir régulier, à condition que ce pouvoir soit déposé au siège social deux jours au moins avant la date de l'assemblée.

Toutefois, pour être admis à assister à l'assemblée ou à s'y faire représenter, les actionnaires auront à justifier au préalable de leur qualité:

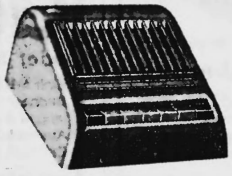
1° en ce qui concerne leurs actions nominatives, par l'inscription des dites actions sur les registres de la société cinq jours au moins avant la date de l'assemblée;

2° en ce qui concerne leurs actions au porteur:
— soit en les déposant, cinq jours au moins avant la date de l'assemblée:
au siège social, à Paris, 3, d'Antin,
à la succursale de Marseille, 37, cours Pierre-Puget,
à la succursale d'Alger, 18, avenue Claude-Debussy,
aux succursales d'Amsterdam, Bruxelles, Casablanca et Genève,
où des formules de pouvoir et des cartes d'admission sont, dès à présent, tenues à leur disposition;
— soit, si ces actions sont déjà en dépôt ailleurs, en priant les dépositaires d'immobiliser les dites actions et d'en informer la Banque de Paris et des Pays-Bas cinq jours au moins avant la date de l'assemblée.

Le texte des résolutions qui seront proposées à l'assemblée générale extraordinaire ci-dessus convoquée, le rapport que le conseil d'administration présentera à la dite assemblée et le rapport du commissaire nommé par l'assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1960 à l'effet d'apprécier la valeur des apports effectués par la Société Internationale de Financement et de Placements, sont tenus, au siège social, à la disposition des actionnaires, conformément à la loi.

Le conseil d'administration.

Bernaphon
WECHSELSPRECHANLAGE



zeitsparend
einfach
betriebssicher

Verlangen Sie Prospekte und Angebot durch Ihren Elektroinstallateur oder bei

GFELLER AG., Apparatefabrik, **FLAMATT (FR)**
Tel. (031) 69 63 63

Laboratoires Vifor S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 5 septembre 1960, à 18 heures, au siège social, 48, route de Drize, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.
Nomination d'administrateurs.
Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil et des vérificateurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

Société Financière Italo-Suisse

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le mercredi 14 septembre 1960, à 11 heures, à l'Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1959/60.
2° Rapport des contrôleurs sur l'exercice 1959/60.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5° Elections statutaires.
6° Modification des statuts.
7° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions pour l'utilisation du solde bénéficiaire, le rapport du conseil d'administration pour l'assemblée générale extraordinaire, ainsi que le texte des statuts modifiés seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social, rue du Marché 17, à Genève, dès le 3 septembre 1960.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres jusqu'au mardi 6 septembre 1960, à 18 heures, au plus tard, auprès de l'un des domiciles ci-après:

MM. Hentsch & Cie, Genève.
Société de Banques Suisse, Bâle, et ses succursales.
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales.
Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales.
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales.
Banca della Svizzera Italiana, Zurich et Lugano.
Banco di Roma per la Svizzera, Lugano.
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences.
S. A. Leu & Cie, Zurich.
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle.
Banque commerciale à Zurich, Zurich.

Genève, le 22 août 1960.

Le conseil d'administration.

Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry (Morgins)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 10 septembre 1960, à 15 heures, à la maison de commune de Collombey. Feuille de présence à 14 heures 30.

Ordre du jour:
1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social à Aigle, à partir du 31 août 1960. Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions aux domiciles ci-après: **à Aigle:** à la Société de Banque Suisse et au siège de la compagnie, jusqu'au 2 septembre 1960, à 17 heures.

Le conseil d'administration.

Charterland & General Limited

annonce, pour l'exercice se terminant le 31 mai 1960, un dividende sur ses actions privilégiées, un dividende et un bonus sur ses actions ordinaires.

Actions 6% cumulatives privilégiées — Dividende N° 62.
— Dividende final 3% = net Lg. 0.0.1,1025 par action privilégiée de Lg. 0.5.0 nom. (impôt britannique déduit: Lg. 0.7.9 par Lg.).

Actions ordinaires — Dividende N° 51.
— Dividende 10% et bonus 7% = ensemble net Lg. 0.0.6,2475 par action ordinaire de Lg. 0.5.0 nom. (impôt britannique déduit: Lg. 0.7.9 par Lg.).

Il est précisé que, conformément au paragraphe 350 de l'«Income-Tax Act, 1952», l'impôt est déduit par la société au taux entier de Lg. 0.7.9 par Lg.: le taux de recouvrement ou remboursement auquel un porteur de titres peut avoir le droit est limité à l'impôt britannique de Lg. 0.5.0 par Lg.

Les chèques de dividendes seront expédiés le 25 août 1960 aux porteurs d'actions nominatives inscrits dans les registres de la société le 5 juillet 1960.

Les détenteurs d'actions ordinaires au porteur peuvent présenter le coupon N° 54 dès le 26 août a.c. aux établissements suivants:

National Provincial Bank Limited
1, Princes Street, London E.C. 2

Banque de l'Union Parisienne
6 et 8, Bld. Haussmann, Paris 9e

Société de Banque Suisse
Genève

Ce 4 août 1960.

Par ordre du conseil, A. W. Westood, secrétaire.

19, St. Swithin's Lane, London E.C. 4.

20jährige Erfahrung
«WABERIT»-
WABERIT-TANKISOLIERUNG
EMPA gepr. 29853/1
Tankisolierung
Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indikationsapparat. Belagsstärke zirka 3–4 mm. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.
STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstraße 70 Telephon (031) 8 31 34

Stellungnahme

Dank an die Schweiz des Herzens

FINANZIELLES ERGEBNIS (1959) des Schokoladeverkaufs «Für unsere kranken Soldaten» (Laut Bericht der FIDES S.A. vom 22. Juli 1960).

Der Zentralvorstand der National-Organisation der Schweizer Militärinvaliden – NOSMI – richtet seinen warmen Dank an das Schweizervolk, dessen Solidarität es ermöglicht hat, die (1945 begonnene) Tätigkeit für alle kranken Soldaten ohne Ausnahme fortzuführen und vor allem wirksam zur Verbesserung des Loses der Militärinvaliden beizutragen, und zwar durch rationelle Massnahmen wie die Verteidigung ihrer Rechte und derjenigen der Hinterbliebenen, die Strukturreform der diesbezüglichen Gesetzgebung, die berufliche Wiedereingliederung usw.

Der Reinerlös belief sich (für die Zeit vom 1. März bis 31. Dezember 1959) auf Fr. 56 820.65 plus Fr. 1872.65 von Beiträgen und Spenden, also auf total Fr. 58 693.30. Das Total der Aufwendungen machte 64 849 Franken aus. Der Ausgabenüberschuss stellt sich daher auf 64 849 Fr. minus Fr. 58 693.30 und ergibt ein Defizit von Fr. 6155.70. Die Entlöhnung von zwei Militärinvaliden und die Entschädigungen an kranke Soldaten machten Fr. 31 839.20 aus; sie ermöglichten dem Zentralvorstand die Ausarbeitung eines Vorentwurfes für eine Strukturreform des sozialen Sektors des Militärs, welcher der eidgenössischen Expertenkommission für die Revision des Gesetzes über die Militärversicherung zugestellt wurde. Ausserdem hat die NOSMI von 1952 bis 1959 mehr als 800 Fälle von kranken Soldaten behandelt (darunter 31 Entscheide des Eidgenössischen Versicherungsgerichtes im Jahre 1958 und 17 Entscheide im Jahre 1959). Schliesslich hat die NOSMI, wenn sie auch keine Geldmittel verteilt hat, doch mithelfen können, vielfache Not zu lindern, die der Schweizerischen Nationalspende entgangen ist.

Was die Schweizerische Nationalspende verschweigt: In ihrer «Warnung» beschuldigt die Schweizerische Nationalspende die NOSMI und ihren Vorstand, das Schweizervolk irrezuführen und «die Gelder für sich zu behalten». Der Zentralvorstand der NOSMI weist die Beschuldigungen der Schweizerischen Nationalspende einmütig und mit äusserster Energie zurück und weist darauf hin, dass er ausschliesslich aus kranken Soldaten zusammengesetzt ist. Ohne Konflikte und ohne Auseinandersetzungen gäbe es nur Solidarität und Zusammenarbeit entsprechend unserer nationalen Devise: Einer für alle – alle für einen. In diesem Geiste handeln die kranken Soldaten; sie wissen, dass man ohne Liebe nichts aufbauen und nichts verbessern kann.

Die NOSMI will eine durchsichtige Einrichtung sein: Wer immer eine Kopie des Berichtes der FIDES S.A. oder weitere Ausführungen über ihre Tätigkeit zu erhalten wünscht, ist freundlich eingeladen, sich an das Generalsekretariat in Lausanne oder an den Zentralkassier in Sankt-Immer (BE) zu wenden.

National-Organisation der Schweizer Militärinvaliden
Der Präsident des Zentralvorstandes:
Louis Tuté

Werbe-Geschenke
oder Jubiläumsgeschenke
Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch. Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Zürichs, Zähringerplatz 14.
Fabrikation und Generalvertretungen:
Kurt Herzog AG, Zürich 7
Kempterstrasse 5
Tel. (051) 32 67 96

Ab Neujahr 1961 oder später zu vermieten
Geschäftslokale
in Neubau an der Höschgasse, Zürich 8, 50 m von Post Riesbach und Tram.
73 m² Büro- oder Praxisraum im Parterre, 49 oder mehr m² Magazinraum in gut trockenem Keller, Lift. Geeignet für Handel oder stillen Beruf.
Auskunft erteilt Telephon (051) 34 33 38.

Pfister
SCHILDER
für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 25 91 25 Zürich

Portugal
Se rendant à Lisbonne prochainement, expert-comptable et homme d'affaires expérimenté se chargerait encore de divers mandats.
Ecrire sous chiffre P 5277 N à Publicitas Neuchâtel.

Lagerraum gesucht
Für die Einlagerung von Büchern einer ausländischen Verlagsgesellschaft werden zirka 150 m² Lagerraum benötigt.
Offerten bitte unter Chiffre P 2962 R an Publicitas AG, Burgdorf.

ITALIEN BARI
4-19 September 1960
Levante Messe
Internationale Mustermesse vom 4. bis 19. September in
Bari
Tägliche Flugverbindungen
Eisenbahnermässigung
Auskünfte durch die offizielle Vertretung
Goth 1870
Goth & Co. AG., Basel
Telephon (061) 24 08 30

big
Zürich 34
(051) 24 76 20
Buchhaltungen
Interessenvertretung

Neueste Ausgabe

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

In Gründung begriffene Firma, welche sich mit
Lochkarten - Servicearbeiten bzw. Datenverarbeitung im Lohn
für Industrie-, Handels-, Versicherungs-, Bank-, Verwaltungsbetriebe, Verbände usw. befasst und beabsichtigt, eine leistungsfähige Lochkarten- bzw. Datenverarbeitungsanlage in Betrieb zu nehmen
sucht Interessenten
die solche Arbeiten vergeben oder evtl. vergeben möchten. Wir sind unabhängig, verfügen über Fachpersonal mit grosser Erfahrung, sind in der Lage, die Kundschaft zu beraten und interessante Offerten zu machen. Einwandfreie und prompte Bedienung und absolute Diskretion werden garantiert.
Anfragen betreffend eine unverbindliche Fühlungnahme werden vertraulich behandelt und sind erbeten unter Chiffre P 47634 Z an Publicitas Zürich 1.

Die
RENTENANSTALT
bietet einem jüngeren
kaufmännisch gut ausgewiesenen
Angestellten Gelegenheit, sich in das
interessante Gebiet des Lebensversicherungswesens
gründlich einzuarbeiten.
Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich.

Haenni & Cie. AG., Jegenstorf

Fabrik für Manometer — Thermometer — Hygrometer

Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, einer ausserordentlichen Generalversammlung zu beantragen, das bisherige Aktienkapital von Fr. 2 500 000.— durch Ausgabe von 2000 neuen Namen-Aktien zu nominell Fr. 500.—, um Fr. 1 000 000.— auf Fr. 3 500 000.— zu erhöhen.

Gemäss Art. 652 OR wird den Aktionären ein Zeichnungsrecht nach folgendem Verhältnis zu ihrem bisherigen Aktienbesitz eingeräumt:

— auf 5 Inhaberaktien zu nom. Fr. 1000.— können 4 neue Namenaktien zu nom. Fr. 500.— und
— auf 5 Namenaktien zu nom. Fr. 500.— (Emission 1955) können 2 neue Namenaktien zu nom. Fr. 500.— gezeichnet werden.

Die näheren Bedingungen und die Zeichnungsscheine beliebe man am Sitz der Gesellschaft in Jegenstorf einzuverlangen. Die Zeichnungsfrist läuft ab am 17. September 1960. Das Datum der ausserordentlichen Generalversammlung wird später durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bekanntgegeben.

Jegenstorf, den 24. August 1960. Der Verwaltungsrat.